

PRETREATmaker **5**

Kullanım Kılavuzu

TÜRKÇE

Version 22.01

1. Introduction

1.1 İçerik

1. İçerik	19
1.1 İçerik	19
1.2 Makinedeki uyarı ekranı	20
1.3 Makine kurulumu	20
1.4 Teknik veriler	21
1.5 Ayarların kullanımı ve örneği	21
1.6 Makinenin güvenlik düzenlemeleri	21
1.7 Makinenin güvenlik düzenlemeleri	21
1.8 İşyerinde güvenlik düzenlemeleri	22
2. Başlatma	22
2.1 Ulaşım ile ilgili notlar	22
2.2 Güç kaynağı voltajı 100 - 240 VAC	22
2.3 Makineyi çalıştırma ve ilk çalıştırma için hazırlama	22
2.4 Kalibrasyon	23
	24
3. Makine ile çalışmak	24
3.1 Makinenin günlük çalıştırılması	24
3.2 Püskürtme ayarları	24
3.3 Taşıma hızı ayarları	25
3.4 Çift / tek püskürtme	25
3.5 Pompa basınç ayarı	26
3.6 Tekstilin konumu	26
3.7 Otomatik mod	26
3.8 Ayarları cihaz belleğine kaydetme	27
3.9 İşlem sırasında Ön ırtma sıvısının değiştirilmesi	27
3.10 Makinede bitirme işi	27
	27
4. Parçaların bakımı ve değiştirilmesi	28
4.1 Makinenin iç kısmının bakımı	28
4.2 Nozulların değiştirilmesi, temizlenmesi ve depolanması için talimatlar	28
4.3 Bakım	28
4.4 Pompa temizliği	28
4.5 Tank filtresi değişimi	29
4.6 Taşıyıcı filtre temizliği	29
4.7 Ana sigortanın değiştirilmesi için talimatlar	29
	29
5. Döküman	30
5.1 Yedek parça	30
5.2 Garanti şartları ve koşulları	30
5.3 Bağlantı şeması	32
5.4 Uygunluk bilgisi	33
	34



DİKKAT! HAREKETLİ PARÇALAR
ACHTUNG! BEWEGLICHE TEILE
UWAGA! RUCHOME ELEMENTY



DİKKAT! EL SIKIŞMA TEHLİKESİ
ACHTUNG! QUETSCHGEFAHR DER HAND
UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO
ZGNIECENIA DŁONI



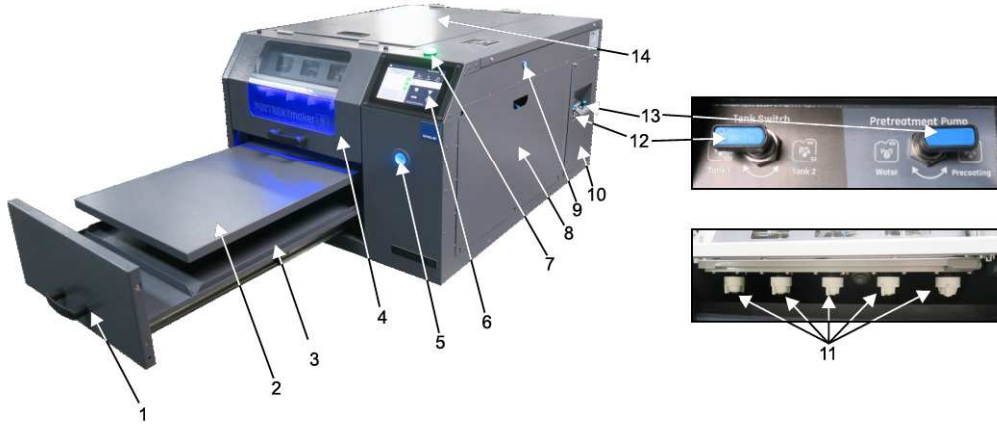
DİKKAT! TEHLİKE
ACHTUNG! GEFAHR
UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO



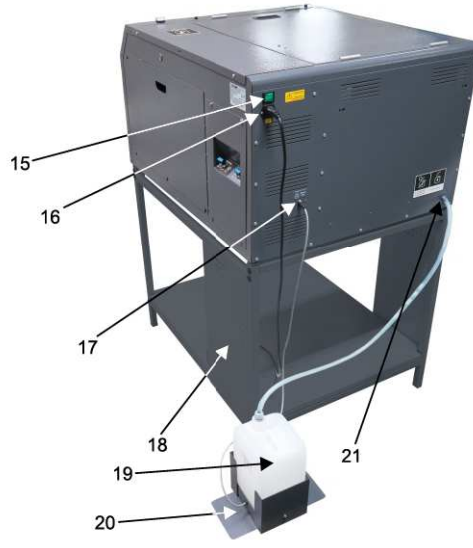
DİKKAT! YÜKSEK VOLTAJ
ACHTUNG! HOCHSPANNUNG
UWAGA! WYSOKIE NAPIĘCIE



DİKKAT! SICAK YÜZEYLER
ACHTUNG! HEIßE OBERFLÄCHE
UWAGA! GORAÇA POWIERZCHNIA



1. Kulp
2. Tabla
3. Çekmece
4. Ön Kapak
5. Start Dügmesi
6. Dokunmatik Ekran
7. Kontrol ışığı
8. Yan kapak
9. Yan kapak için Açma/Kapama Dügmesi
10. Pompalar
11. Nozüller
12. Valf Tankı
13. Valf su ve önişlem
14. Üst kapak
15. Açma kapama düğmesi
16. Güç kablosu fişi
17. Atık tankı bağlantı kablosu
18. Masa (opsiyonel)
19. Atık tankı
20. Atık tankı seviye sensörü
21. Atık hortumu



1.4 Teknik Veriler

Teknik Veriler	PRETREATmaker 5	PRETREATmaker 5 MAX
Makinenin Boyutları	73x98x55 cm	98x96x52 cm
Taşıma için makinenin boyutları	80x95x61 cm	98x103x70 cm
Ağırlık	76 kg	91 kg
Taşıma için ağırlık	97 kg	114 kg
Püskürtme alanı	42x60 cm	63x63 cm
Çekmece uzunluğu	80 cm	80 cm
Güç tüketimi	1,6 A	1,6 A
Nozul basıncı	max. 5 bar	max. 5 bar
Nozul sayısı	5 pcs	5 pcs
Ana sigorta	60 A	60 A
Ses	Makine 70 dB (A) 'dan daha az ses üretir	

1.5 Kullanım ayarları

Ön işleme Makinesi 5 (MAKS.), DTG yazıcılar için otomatik ön işleme uygulaması için tasarlanmıştır. Kumaş çekmeceye yerleştirilir, çekmeceyi kapatıp BAŞLAT düğmesine bastıktan sonra ön işleme uygulanır. Ön işleme doğrudan kumaş üzerine uygulanır. Bu tanklar sadece üretici tarafından onaylanmış ön arıtma sıvısı ile doldurulabilir. Uygulanan ön işleme miktarı şu şekilde ayarlanabilir: hız ayarı, tek veya çift püskürtme ayarı, pompa basıncı ve kalibrasyonu.

Makine ayarları malzeme için ayrı ayrı ayarlanabilir, bu amaçla aşağıdaki teknik kullanılabilir: Barkod tarayıcı

1.6 Makinenin güvenlik düzenlemeleri

Ön arıtma cihazı 5 (MAX), güvenli bir kullanımı mümkün kılmak için farklı güvenlik düzenlemeleriyle donatılmıştır.

Ana Sigorta 6A

Ana sigorta (6A) makinenin arka tarafında bulunur. Aşırı yüklenme durumunda cihazı hasara karşı korur. Sigorta devreye girmişse değiştirilmesi gerekiyor. Sigortanın değiştirilmesi ile ilgili talimatlar bölüm 4.7'de bulunabilir.

12/24 VAC Kurulum

Makinenin tüm kontrol elemanları, 24V'den yüksek olmayan güvenli bir voltaja beslenir. Cihazın arka kısmında 100-240 VAC voltaj mevcuttur.

1.7 İşyerinde güvenlik düzenlemeleri

Kurulum

Cihazın ağırlığı nedeniyle, kurulum, bu kılavuzda verilen talimatlara göre iki veya daha fazla kişi tarafından yapılmalıdır. Makine sabit sıcaklık ve neme sahip bir alanda yer almalıdır. Makine tozlu ortamdan uzak olmalıdır çünkü makinenin bazı parçalarına zarar verebilir. Makine sadece endüstriyel kullanım için tasarlanmıştır.

Makineyi test etme

Makinenin doğru kurulduğundan sonra makinenin düzgün çalışması için nakliye sırasında hasar görmemesi önemlidir. Makinenin doğru ve güvenli kullanımı için testin yetkili kişi tarafından yapılması zorunludur. Test sırasında işlevsellik veya güvenlikle ilgili herhangi bir düzensizlik bulunursa, bunlar not edilmeli ve 7 gün içinde Walter Schulze GmbH'ye yazılı olarak bildirilmelidir. Her kullanıcı makineyi aşağıdaki durumlarda kullanmakla yükümlüdür: güvenli yol, üreticinin talimatlarını takip etmek ve ek tehlikeleri tanımak. Kullanıcının makine talimatlarını okumuş ve olası riskleri biliyor olmalıdır.

Bilgi ve eğitim

§81 sanayi hukuku ve §14 istihdam koruma kanunu (Alman hukuku), üreticinin tavsiyesi ve işyerindeki genel güvenlik düzenlemelerine göre, işveren güvenlik, işlev ve menzil uygulaması hakkında tüm bilgileri verecek düzenlemeler yapmak zorundadır. kullanıcıya. Özellikle, kullanıcı kılavuzun tamamı hakkında bilgi sahibi olmalı ve makinenin uygunsuz kullanımı durumunda ortaya çıkabilecek tehlikeler konusunda açıkça bilgilendirilmelidir. Ayrıntılar tutarlı bir biçimde ve dilde açıklanmalıdır. Her kullanıcı, makineyi güvenli bir şekilde kullanmak, üreticinin talimatlarına uymak ve ek tehlikeler hakkında bilgi sahibi olmakla yükümlüdür. Makinenin kullanılması, kullanıcının talimatları okuduğu ve makineyle çalışmanın olası risklerinin farkında olduğu anlamına gelir.

Güvenlik düzenlemeleri

Optimize edilmiş güvenliği sağlamak için lütfen kullanım kılavuzunu tam olarak okuyun. O sırada makinede yalnızca bir kişinin çalışmasına izin verilir. Makine, çalıştığı süre boyunca operatörün sürekli gözetimi altında olmalıdır. Makine kendisi için yeterli alana kurulmalıdır. Operatörün rahat çalışabilmesi için makinenin önünde yeterince açık bir boşluk olması gerekmektedir. Makineyi kapılara, zeminlere veya meşgul yerlere monte etmeyin yerler. Ön kaplamayı kumaşlara uygularken hoş olmayan kokular yayılabilir. Bu nedenle, ek havalandırma ihtiyacı olmalıdır. Havalandırma sisteminin kapasitesi, odanın büyüklüğüne ve odanın büyüklüğüne bağlı olarak ayrı ayrı seçilmelidir. Buharlar bina dışına boşaltılmalıdır. Tüm teller güvenli bir şekilde yerleştirilmelidir, poz vermeyeceklerinden emin olmak için makinede çalışan veya onu geçen kişi için tehdit. Makineden gelen hasar veya tipik olmayan sinyaller durumunda, lütfen bağlantıyı kesin. makine güç kaynağından servise başvurun ve sorun çözülene kadar makine ile çalışmayın. Tüm onarımlar yapılmalıdır servise danıştıktan sonra. Makine çalışırken makine kapaklarını çıkarmayın. Bakım çalışmalarını sırasında elektrik bağlantısı kesilmiş olmalı.

Diğer riskler ve tehlikeler

Makine üzerinde el veya parmak yaralanmalarına neden olabilecek bazı hareketli parçalar bulunmaktadır. İşlenebilirlik nedenleriyle, bu unsurlar ortadan kaldırılamaz. Makineyle büyük bir dikkatle çalışmak ve diğer tehlikeli durumlardan kaçınmak için uyanık olmak önemlidir. Makine sunları yapmalıdır risklerden kaçınmak için üreticinin tavsiyelerine uygun olarak çalıştırılmalıdır. Makine, belirlenen temel gerekliliklere uygundur Yukarıdaki bilgiler PN-EN 12100:2012 standartlarına uygun olarak hazırlanmıştır. Makine şu şekildedir güvenliğini artırmak için sürekli yükseltildi. Bu kılavuzun içeriğiyle ilgili tüm yorumlar dağıtıcıya gönderilebilir veya üretici firma.

1.8 Çevre Koruma

Cihazın ambalajı yürürlükteki kurallara uygun olarak imha edilmelidir. İşaretli ekipmanı evsel atıklarınızla birlikte atmayın.



2 Başlatma

2.1 Taşıma kuralları

PRETREATmaker 5 (MAX) koruyucu bir film, karton ile paketlenir ve bir paletle sabitlenir. Özel dikkat gerekir. Makinenin alınmasından hemen sonra , ambalajın ve makinenin durumu kontrol edilmelidir. Daha sonra makine başka bir yere gönderilmek isteniyorsa paketlenip aynı şekilde palet üzerine yerleştirilmelidir. Nakliye için cihaz temizlenmeli ve kaplar boşaltılmalıdır.

2.1 Güç Kaynağı Voltajı 100-240 VAC

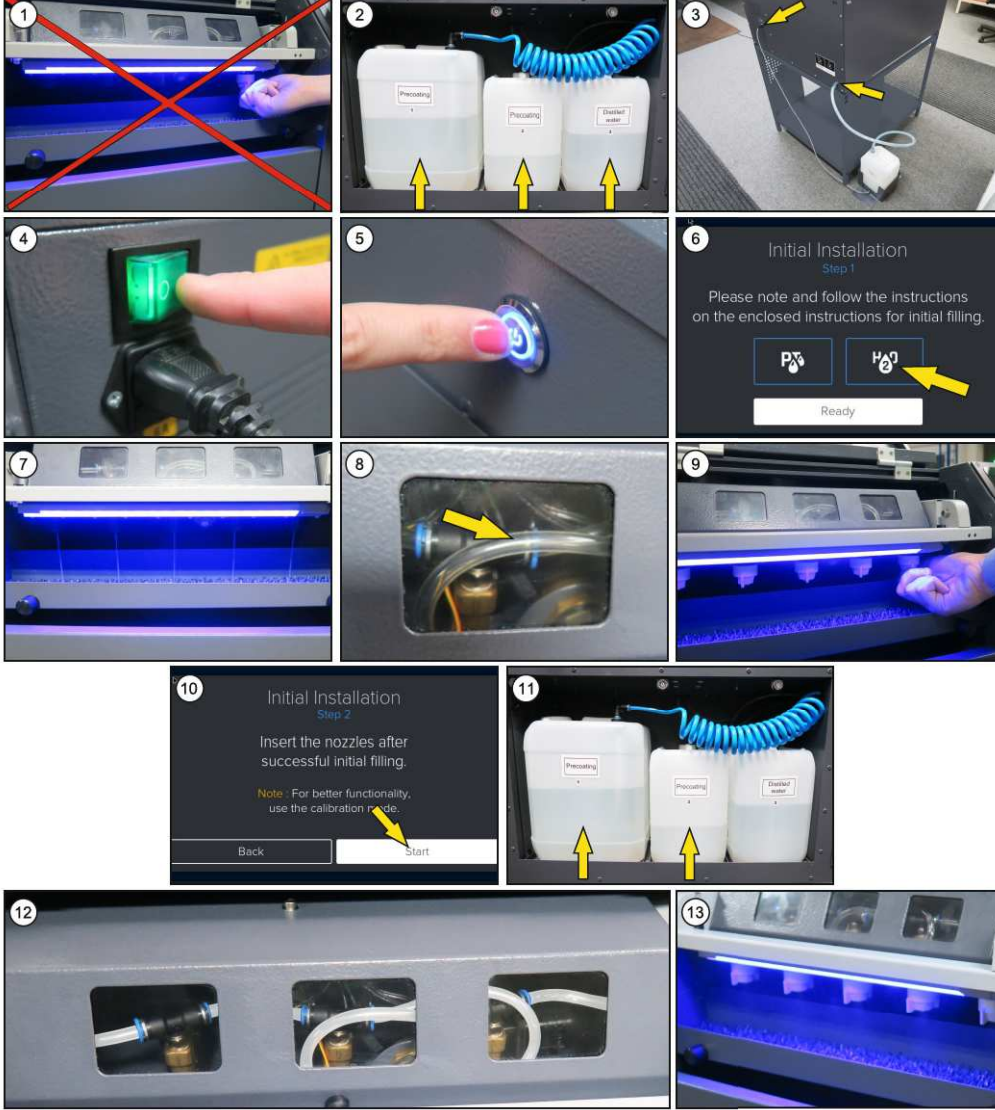
PRETREATmaker 5 (MAX) 100 - 240 VAC tesisata bağlanabilir. Cihaz bir fiş ile donatılmıştır. Özel dikkat gerekir. Bir prizini iyi durumda olması ve içinde bağlı güvenlik devresinin bulunması için destek alınmalıdır. Çok Önemli! Makine yalnızca elektrik çarpmasına karşı korumalı bir kurulumla bağlanabilir. Tereddüt halinde, uzman elektrikçinizden kabloları kontrol etmesini isteyin. Makinenin topraklanmamış bir prize makine bağlandı ise makine için bu durum tehlikelidir. Yanlış bir fişten kaynaklanan herhangi bir hasar garantiyi geçersiz kılar.

2.3 Makineyi ilk çalıştırma için hazırlık

Makineyi ambalajından çıkardıktan ve gideceği yere yerleştirdikten sonra, tüm parçaların kutudan çıktığına emin olun. Nozullar, güç kabloları, filtreler, alyan anahtarları, taşıyıcı filtre anahtarı ve ultrasonik temizleyici makineye dahildir. Kurulum yapmadan önce makineyi güç kaynağına bağlayın, elektrik prizinin iyi durumda olduğundan ve koruyucu kablunun doğru şekilde olduğundan emin olun.

1. Nozulları takmayın. (Resim 1)
2. Kapları saf su ile doldurun. (Resim 2)
3. Atık kabını bağlayın. (Resim 3) Hortum uzunsa eğer sızının sorunsuz bir şekilde akabilmesi için hortumu kesin. Hortumu kıvrımayın ve bükmeyin. Tankı çıkışın üzerine koymayın.
4. Makineyi açınız. (Resim 4-5) Makinede dili, konumu, tarihi ve saati ayarın.
5. Su düğmesine 10-30 sn. (Resim 6-7) Kadar basılı tutun. Ardından ön arıtma düğmesini 10 ila 30 saniye basılı tutun. Hortumlarda hava kabarcığı kalmamalıdır. (Resim 8) Dokunmatik ekranda "Hazır"a ve ardından "Yürütmeyi onayla"ya basın.
6. Nozulları takın (Resim 9) ve ekranda başlat düğmesine basın. (Resim 10)
7. Tank 1 ve/veya Tank 2'yi kanışık ön işleme doldurun (Resim 11)
8. Hortumlarda gözle görülür şekilde renk değiştirene kadar ön işlem düğmesini "PT" basılı tutun. (Resim 12) Püskürtme uçlarını işlevsellik açısından kontrol edin. (Resim 13) Püskürtme işlemi iyiyse ekranda onaylayın.

İpucu: Nozullardan biri düzgün çalışmıyorsa, nozulu ultrasonik temizleyicide temizleyin ve basınçlı hava ile temizleyin.



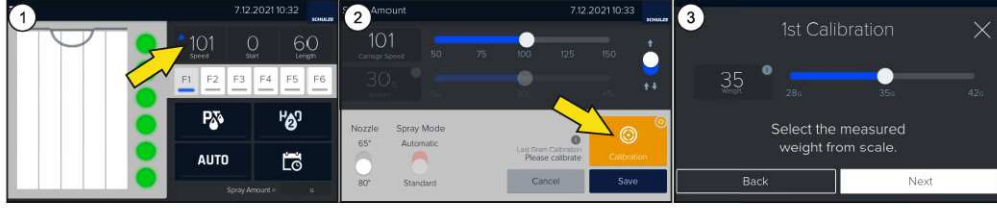
2.4 Kalibrasyon

Kalibrasyonun 3 aylık düzenli aralıklarla veya en geç 15.000 püskürtmeden sonra tekrarlanması tavsiye edilir. Püskürtme miktarının doğruluğu ayrıca memelerin, taşıyıcı filtrenin ve ön arıtmanın düzenli temizliğine de bağlıdır.

Tişörte uygulanacak ön işlem miktarının kontrol edilebilmesi için mutlaka kalibrasyon yapılmalıdır.

Makineyi kalibre etmek için "Hız / Ref. miktar" (Resim 1) ve ardından "Kalibrasyon". (Resim 2) Tankların içinde yeterli sıvı olduğundan emin olun. Başlat düğmesine basın :

1. Yeni nozulları sıkın ve ileri tuşuna basın.
2. Tişörtü katlayın ve tartının üzerine yerleştirin. "ileri"ye basın.
3. Tartının darasını alın (Tişörtü tartıktan sonra terazideki "dara" düğmesine basın). Ekranda ileri düğmesine basın.
4. Tişörtü açın ve makineye yerleştirin. Sonra spray düğmesine basın ve tişörte ön işlem uygulamasını yapın.
5. Tişörtü makineden çıkarın, katlayın ve tartın.
6. Ekranda uygulanan ağırlıklı ön işlem miktarını seçin ve "sonraki" ile onaylayın. (Resim 3)
7. Tişörtü ile tartının darasını tekrar alın ve "ileri"ye basın.
8. Tişörtü tekrar makineye yerleştirin ve "sonraki / spray" düğmesine basın ve n işlemi tekrar uygulayın.
9. Tişörtü katlayın ve tartıya geri koyun. İleri tuşuna basın.
10. Dokunmatik ekranda uygulanan ağırlıklı ön işlem miktarını seçin ve "sonraki" düğmesi ile onaylayın. Kalibrasyon işlemi artık tamamlanmıştır.

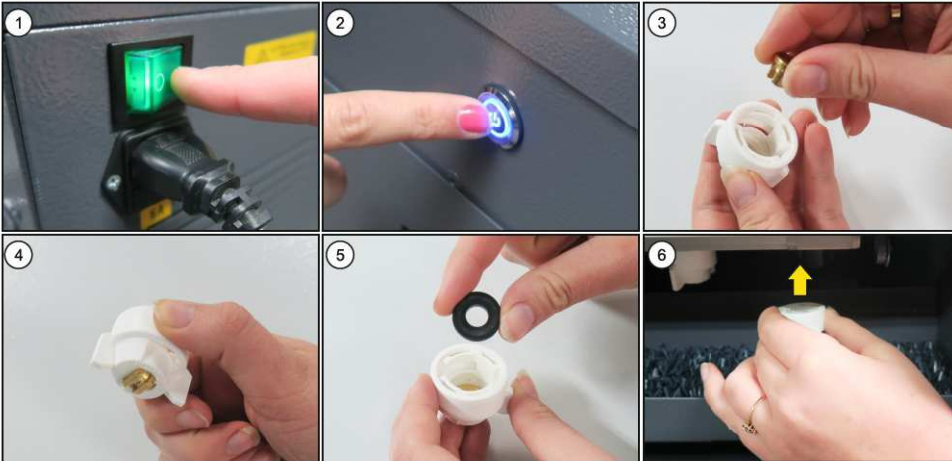


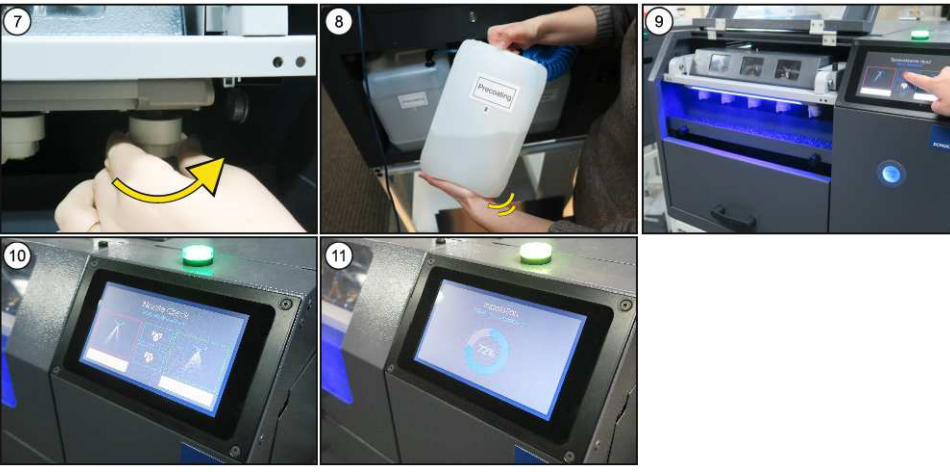
3 Makine ile çalışmak

3.1 Makinenin günlük çalıştırılması

1. Makineyi açın. (Resim 1-2)
2. Nozulları takın. (Resim 3-7)
3. Tankları ön işlem için sallayın (Resim 8). Tanklar hergün sallanmalıdır. Kaplardaki sıvı seviyesi kontrol edilmelidir. Makine, sıvı seviyesini kontrol etmek için sensörlerle donatılmıştır.
4. Ön kapağı açın ve su düğmesini basılı tutarak püskürtme uçlarını test edin (Resim 9). Püskürtme modeli doğruysa ön kapağı kapatın ve ekrandan seçim yapın (Resim 10). Hortumlar otomatik olarak sıvı ile dolacaktır (Resim 11). Püskürtme deseni doğru değilse, "kötü" öğesini seçin ve nozulları ekrandaki ve bölümdeki talimatları izleyerek temizleyin. (4.2.2)

Nozulların sınırlı bir ömrü vardır. Temizleme başarısız olursa, değiştirin.





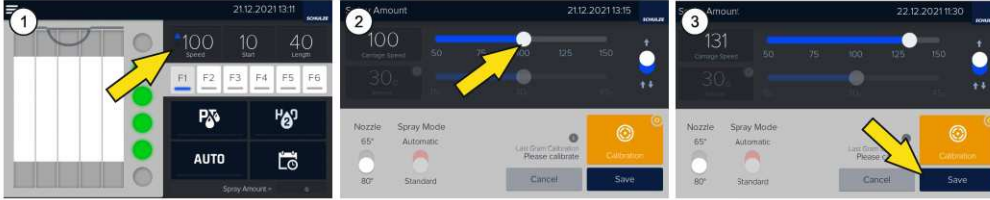
3.2 Sprey Ayarları

1. Uygulanan ön kaplamanın genişliğini ayarlamak için 1,2,3,4 veya 5 nozulunu açın veya kapatın (Resim 1)
2. Uygulanan ön kaplamanın uzunluğunu ayarlamak için "uzunluk" (Resim 2) alanına basın "+" ve "-" butonları ile baskı alanını seçin. (Resim 3)
3. Yazdırma başlangıcını ayarlamak için "başlat" (Resim 4) alanına basın "+" ve "-" ile yazdırma alanının başlangıcını seçin. (Resim 4)
4. Baskı alanı, tek tek bölgeleri açıp kapatarak da ayarlanabilir. (Resim 5)



3.3 Taşıma Hızı Ayarları

Taşıyıcının hızını değiştirmek için "hız" alanına tıklayın (Resim 1). <Bu işlem yalnızca püskürtme modu 'standart' olarak ayarlandığında etkindir. > Taşıyıcı hızını gerektiği şekilde ayarlayın (Resim 2) ve yeni ayarları kaydedin (Resim 3). Taşıyıcının hızını artırarak uygulanan ön kaplama miktarı azalacak ve taşıma hızı düşürülerek uygulanan astar miktarı artacaktır.

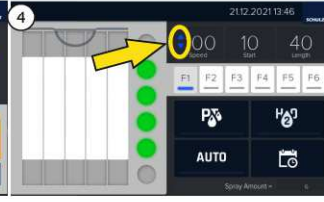
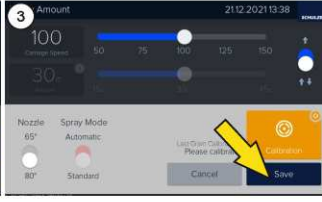


TÜRKÇE

3.4 Çift ve Tek Püskürtme

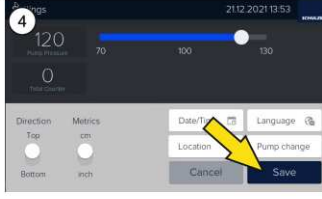
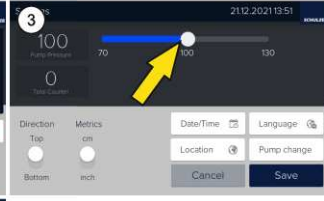
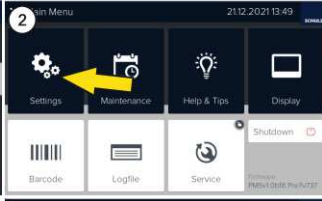


"Spray Miktarı" menüsünde çift veya tek püskürtmeyi ayarlamak mümkündür. Bunu yapmak için "Hız" alanına basın (**Resim 1**) < Bu fonksiyon yalnızca püskürtme modu "standart" > olarak ayarlandığında etkindir ve uygun seçeneği seçin (**Resim 2**). "Kaydet"e basarak yeni ayarı onaylayın (**Resim 3**). Çift/tek püskürtme ile ilgili bilgiler ana ekranda gösterilir (**Resim 4**).



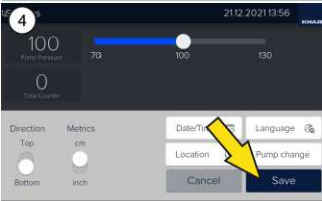
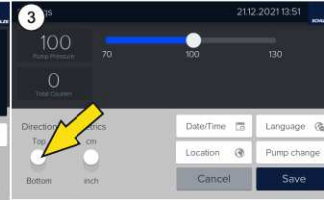
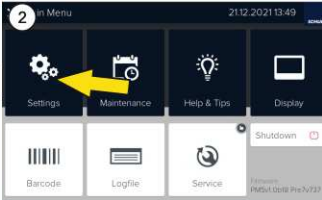
3.5 Pompa Basınç Ayarı

Ön arıtma pompası basıncını değiştirmek için menüyü (**Resim 1**) ve ardından "Ayarlar"ı seçin (**Resim 2**). Pompa basıncını ayarlayın (**Resim 3**) ve yeni ayarları onaylayın (**Resim 4**). Basıncın değiştirilmesi, nozullardan gelen spreyin şeklini etkiler. Basıncı -%30 ve +%30 arasında ayarlayabilirsiniz. Çok düşük basınç, püskürtme açısını azaltabilir, böylece yüzeye eşit şekilde püskürtülmez. Çok yüksek basınç püskürtme genişliği üzerinde olumsuz etki yapar. Basıncı, püskürtme açısı nozulların tam değerine ulaşacak şekilde ayarlanmalıdır. Nozullar 65 ve 80 derece (Pretreatmaker 5) ve nozullar 95 derece (Pretreatmaker 5 max) arasından seçim yapabilirsiniz. Her birinden sonra bir test yapılmalıdır.



3.5 Kumaş Konumu

Kumaşın ekrandaki konumunu ayarlamak için (uygulama arkadan veya önden başlar), menüyü (**Resim 1**) ve "Ayarlar"ı seçin (**Resim 2**). İstenilen kumaş konumunu seçin (**Resim 3**) ve değişiklikleri onaylayın (**Resim 4**).



TÜRKÇE

3.7 Otomatik Mod

Otomatik modu etkinleştirmek için "AUTO" düğmesine basın (Resim). Bu mod, çekmece kapanır kapanmaz otomatik püskürtme sağlar. Fonksiyon aktifken sinyal lambası yeşil renkte yanıp söner. Aktif hale getirmek için "BAŞLAT" düğmesine bir kez basın. Kapaklardan herhangi biri açılacaksa püskürtme işlemi sırasında otomatik mod devre dışı bırakılır.



3.8 Fonksiyon tuşlarını kullanarak ayarları kaydetme

Cihazda hafıza olarak kullanılabilecek 6 adet fonksiyon tuşu bulunmaktadır. Tuşlardan ("F1", "F2", "F3", "F4", "F5" veya "F6") birini seçin ve ayarlarını değiştirin. Yeni ayarlar otomatik olarak kaydedilir.



3.9 Çalışma sırasında solüsyon sıvısının değiştirilmesi

Kullanılacak solüsyon tankını seçmek için "Tank anahtar" vanaasını "tank 1" veya "tank 2" konumuna getirin. Değiştirdikten sonra her seferinde hortumları 20-30 sn boyunca yeni sıvı ile yıkayın. Bunu yapmak için ön arıtma düğmesini 20 - 30 saniye basılı tutun.



3.10 Makineyi kapatma

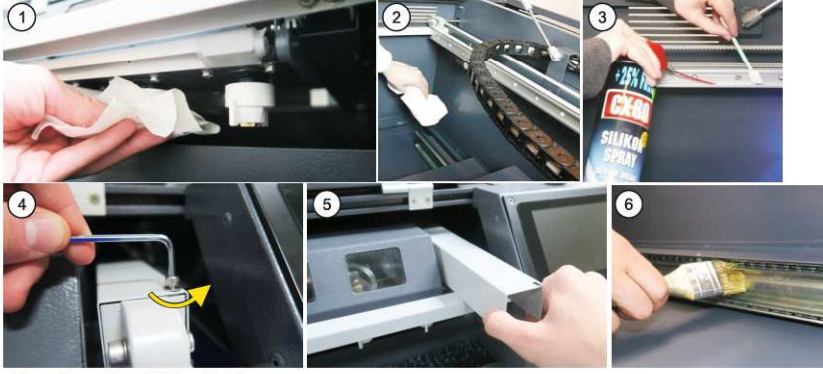
Cihaz iki şekilde kapatılabilir. 1. seçenek makinenin sağ tarafında bulunan butondur (Resim 1). 2. seçenek menüdeki kapat düğmesidir (Resim 2-3). Kapatma işlemi sırasında nozullar otomatik olarak tank 3'ün içindeki saf su ile durulanır. Ekrandaki talimatlar takip edilmelidir. Püskürtme uçlarını çıkarın ve ultrasonik temizleyiciye yerleştirin. Nozul parçalarındaki solüsyon kalıntılarını pamuklu bir bezle temizleyin. Kullanımdan sonra makine iç ortamının kuru olması önemlidir.



4 Parçaların bakımı ve değiştirilmesi

4.1 Makinenin Bakımı

Makineyi kullandıktan sonra makinenin içini yumuşak pamuklu bir bezle kurulaştırın (Resim 1-2). Çekmeceyi, masayı ve makinenin iç duvarlarını kurutun. Her zaman tüm solüsyon kalıntılarını çıkarın. Taşıyıcı ve çekmece raylarını bir yağlayıcı ve bakım spreyi kullanarak temizleyin (Resim 3). Taşıyıcı ve çekmece raylarını temizlemek için kapakları söküp çıkarın (Resim 4-5). Taşıyıcı ve çekmece raylarını temizledikten sonra kapakları tekrar takın ve vidalayın. Çekmeceyi üzerinde hareket ettirdiği kılavuzların her zaman yağlandığından emin olun. Kılavuzlar kuru olmamalıdır. Raylar ve hareketli parçaları bir fırça kullanarak suya dayanıklı gres ile yağlayın (Resim 6). Bu, kılavuzların paslanmasını önler ve rayların solüsyonun zarar verici etkilerini ortadan kaldırır.



4.2 Nozulların Temizliği ve Saklanması

4.2.1. Nozulların Değiştirilmesi

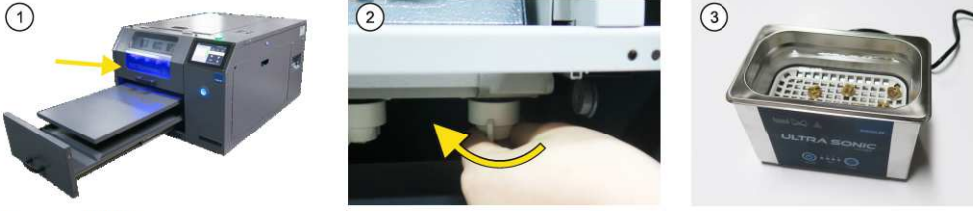
- 1- Ön kapağı açın (Resim 1).
- 2- Nozul kapağını sola çevirin (Resim 2) ve çıkarın.
- 3- Yeni bir nozul yerleştirin ve makineye sabitleyin.

4.2.2 Nozulların Temizliği

- 1- Nozul ultrasonik bir temizleyicide temizlenebilir (Resim 3).
- 2- Nozulları temizlemek için SCHULZE PRETREATcleaner kullanın.
- 3- SCHULZE ultrasonik temizleyiciyi üst işarete kadar PRETREATcleaner ile doldurun.
- 4- Kirli nozulları içine koyun.
- 5- SCHULZE ultrasonik temizleyiciyi çalıştırın. SCHULZE ultrasonik temizleyici için ekteki talimatları izleyin.
- 6- Ardından nozulları çıkarın ve suyla iyice durulayın. Püskürtme uçlarında temizleme sıvısı kalmamalıdır.
- 7- Temizlenmiş nozulları makineye geri takın. Daha fazla ayrıntı, SCHULZE ultrasonik temizleyicinin kullanım kılavuzunda bulunabilir.

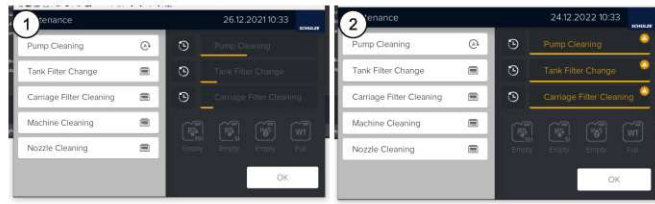
4.2.3 Nozulların saklanması

Nozulları saklamak için lütfen yalnızca PRETREATcleaner ile doldurulmuş SCHULZE ultrasonik temizleyiciyi kullanın. Nozullar kuru olarak saklanmamalı veya içeride bırakılmamalıdır. SCHULZE ultrasonik temizleyicide kullanılan temizleme sıvısını düzenli olarak değiştirin (en az haftada bir).



4.3 Bakım

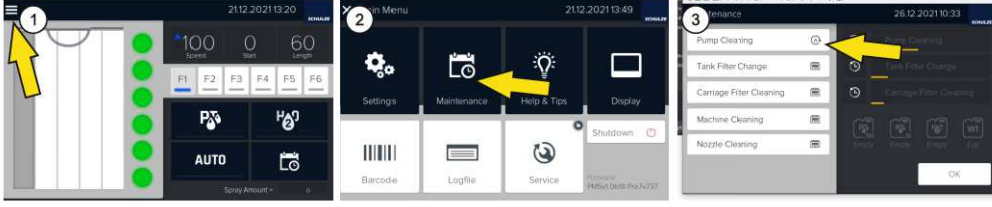
Makinede yapılması gereken bakımlar :
Pompa temizliği (25 günde bir)
Tank filtresi değişimi (70 günde bir)
Taşıyıcı filtre temizliği (90 günde bir)



Bakım menüsünden (Resim 1-2) ilerleme çubuğunu takip ederek bir sonraki bakıma ne kadar kaldığını öğrenebilirsiniz. Bakım gerekiyorsa uyarı (Resim 2)deki gibi uyarı mesajı verir.

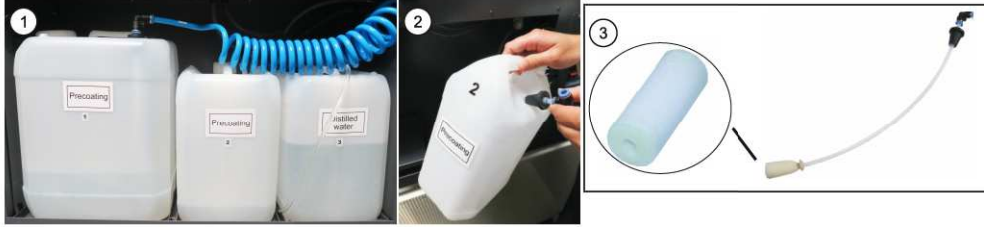
4.4 Pompa Temizliği

Makinenin pompalarını ve hortumlarını temizlemek için Menü'ye (Resim 1) basın daha sonra 'Bakım' (Resim 2) ve ardından 'Pompa Temizliği'ni (Resim 3) seçin. Ekranda gösterilen talimatları izleyin.



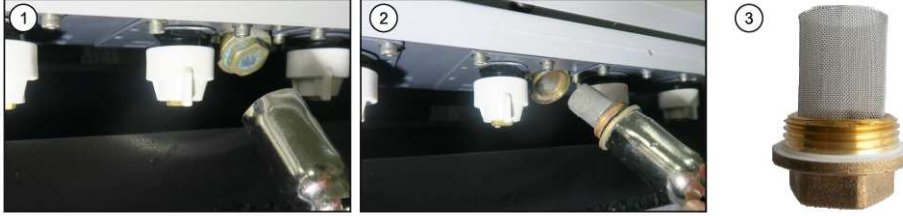
4.5 Tank Filtrelerinin deđiřimini

Ön kaplama veya su nozullara düğgün akıyorsa, filtreyi kontrol edin ve gerekirse değiştirin. Ünitenin yan kapağını açın. Hortumu tanktan (Resim 1) çıkarın (Resim 2) ve hortum filtresini değiştirin (Resim 3).



4.6 Taşıyıcı filtre temizliği

Makine taşıyıcı üzerinde bulunan bir filtre ile donatılmıştır. Düzenli aralıklarla temizlenmelidir.

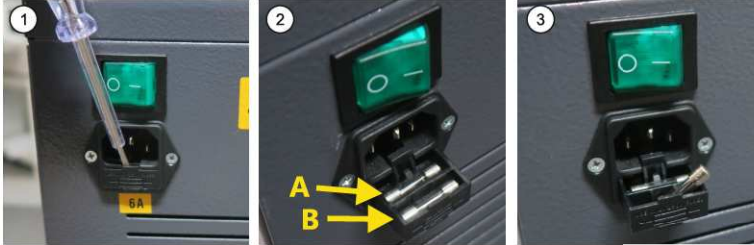


4.7 Ana sigortanın değiştirilmesi için talimatlar

Makine açıldığında çalışmıyorsa ve ekranda herhangi bir değer görünmüyorsa ana sigortayı kontrol ediniz. Ana sigorta makinenin arkasında bulunur. Ana sigortanın değiştirilmesi yetkili bir kişi tarafından danışıldıktan sonra yapılmalıdır. Sigortayı değiştirmek için makineyi kapatın ve fişi elektrik prizinden çekin. Sigorta tutucuyu açın (Resim 1). Resim 2 iki sigortayı göstermektedir.

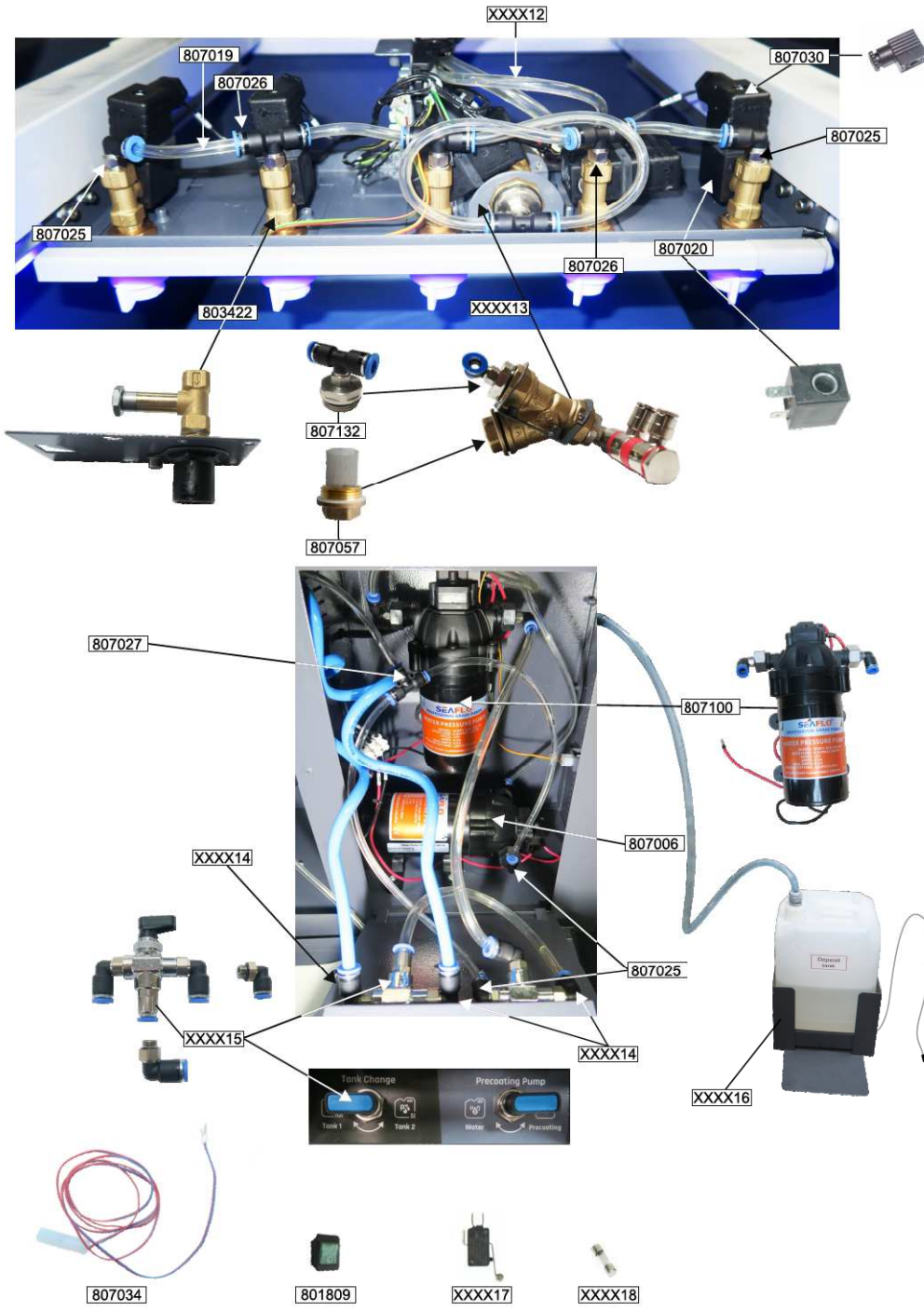
- Sigorta A, makinenin elektrik devresine bağlanmıştır.
- Sigorta B yedek bir sigortadır.

Her iki sigortayı da tutucudan çekin (Resim 3). B sigortasını A sigortasının yerine takın ve sigorta yuvasını kapatın.



TÜRKÇE





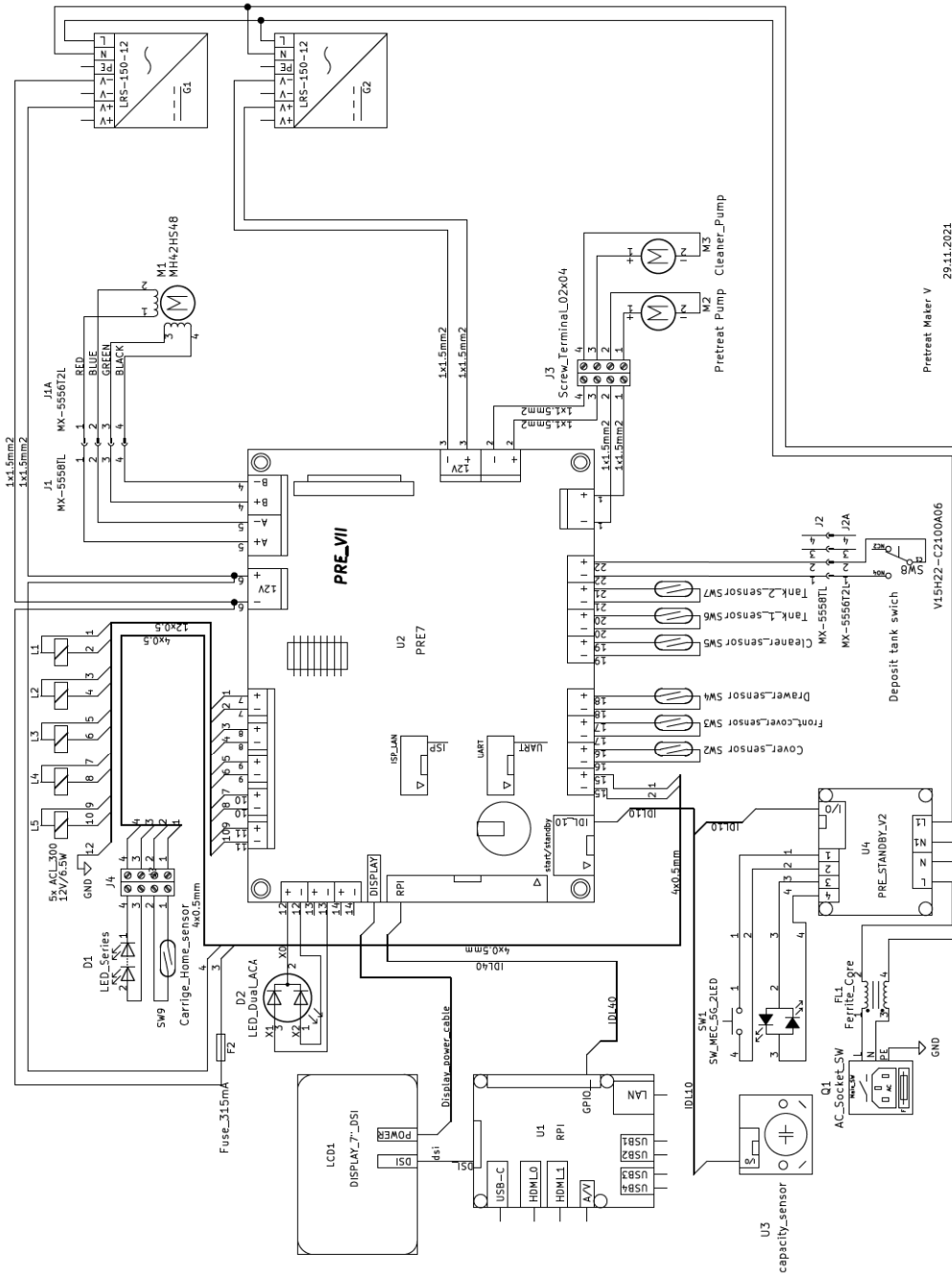
ENGLISH

Nr	Teilname / Name / Nazwa części	Symbol
XXXXX1	Elektronik / Electronic module / Sterownik ROM PRE7	MAT1.JAB.000096
XXXXX2	Elektronik / Electronic module / Sterownik ROM PRE7 Standby	MAT1.JAB.000098
807053	Netzteil / Power Supply / Zasilacz	MAT1.POZ.001169
807055	Schrittmotor / Stepper motor / Silnik krokowy	MAT1.POZ.001172
803522	Riemen / Belt / Pas stalowy 10 T5 1645	PRE803522
XXXXX3	LED-Kontrollleuchte / LED indicator light / Lampka sygnalizacyjna LED	MAT1.POZ.001307
XXXXX4	Taste / Switch / Przycisk ON-OFF	MAT1.POZ.001387
XXXXX5	Touch Display - komplett / Display - set / Wyświetlacz dotykowy kompletny do PRE 5 / MAX	PRA.TEX.000264
XXXXX6	Kapazitiver Sensor / capacitive sensor / Czujnik pojemnościowy ROM PRE7 (START-STOP)	MAT1.JAB.000099
XXXXX7	USB-Anschlusskabel / USB cable / Kabel USB	MAT1.POZ.001389
XXXXX8	USB-Kabelhalterung / USB cable holder / Uchwyt na kabel USB	PRA.TEX.000270
XXXXX9	Tankbehälter / Tank / Zbiornik 10L + złączka PUL-08 + filtr do PRE5 / MAX	PRA.TEX.000265
807094	Filter / Filter / Filtr	PRE807094
XXXXX10	Tankbehälter / Tank / Zbiornik 5L + złączka PUL-08+ filtr do PRE 5 / MAX	PRA.TEX.000266
XXXXX11	Verbindungsstück / Connecting piece / Złączka PUL-08	MAT2.BIB.000220
803524	Verbindungsstück / Connecting piece / Złączka PUL-06	MAT2.PO.000696
807016	Tankbehälter / Tank / Zbiornik 5L + złączka PUL-06 + filtr	PRE807016
807015	Filter / Filter / Filtr	MAT1.POZ.001418
807019	Kabel / Cable / Przewód U-06040-BK dł. 6m	PRE807019
807026	Verbindungsstück / Connecting piece / Złączka PT-06-01	MAT2.PO.001262
XXXXX12	Leitung / Tube / Przewód fi 8 mm 3m	PRA.TEX.000271
807030	Stecker / Plug / Wtyczka 12V	MAT2.PO.001054
807025	Verbindungsstück / Connecting piece / Złączka PL-06-01	MAT2.PO.001852
807020	Spule / Coil / Cewka 12V	MAT2.PO.001055
803422	Elektroventil komplett / Electro valve - set / Zawór elektryczny komplet	PRE803422
XXXXX13	Filter mit Gehäuse / Mesh filter with housing / Filtr siatkowy z obudową do PRE 5 / MAX	PRA.TEX.000267
807132	Chromstecker mit Anschluss / T-connector with metal cap / Korek Chrom ze złączką PT-06	PRA.UNI.001088
807057	Einsatz für Filter / Filter mesh insert / Wkład siatkowy do filtra	PRE807057
807027	Verbindungsstück / Connecting piece / Złączka PUT-06	MAT2.PO.000655
807100	Pumpe / Pump / Pompa 12V podłączenie 8 mm	PRE807100
807006	Pumpe / Pump / Pompa 12V podłączenie 6 mm	PRE807006
XXXXX14	Verbindungsstück / Connecting piece / Złączka PL-08-01	MAT2.BIB.000215
XXXXX15	Dreiwegeventil komplett / 3-way valve set / Zawór trójdrożny kompletny do PRE 5 / MAX	PRA.TEX.000268
XXXXX16	Behälterstand für Deposit Tank 5L mit Sensor / Waste water tank stand with sensor / Stojak z czujnikami do PRE 5 / MAX	PRA.TEX.000269
807034	Sensor / Contactor / Kontaktron KA-02	MAT1.TME.000039
801809	Wippchalter grün / Rocker switch green / Przełącznik Rocker zielony	MAT1.TME.000020
XXXXX17	Mikroschalter / Micro switch / Mikroprzełącznik z dźwignią i rolką	MAT1.TME.000041
XXXXX18	Schmelzsicherung / Fuse / Bezpiecznik topikowy 6,3A	MAT1.POZ.000039

5.2 Warranty terms and conditions

The machine must be filled with an approved water-based liquid for the pretreatment of textiles. For cleaning the hoses, always use distilled water (tank 3). Other liquids may damage the pump or other components of the machine. Use PRETREATcleaner to clean the nozzles and the inside of the machine. Damages arising due to the use of other liquids are excluded from the warranty.

The PRETREATmaker 5 (MAX) comes with a 12-month warranty. The warranty covers the construction of the machine, mechanical parts, electronics, drawer with rails, body of the machine, pumps, electrovalves of the nozzles and water hoses. Consumables such as nozzles, seals and filter elements are excluded from the warranty.



ENGLISH

CONFORMANCE DECLARATION
nr PRE5/02/22/01

Manufacturer ROMANIK Andrzej Romanik ul. Przemysłowa 10 84 - 240 Reda, Poland hereby declares that the following machine:

PRETREATmaker 5
PRETREATmaker 5 MAX

is compliant with the specifications of the followings EC directives:

Machinery (2006/42/EC)
Low Voltage (2014/35/EU)
EMC (2014/30/EU)
Directive (2011/65/EU) and Directive (2015/863)

used norms and technical specifications:

PN-EN ISO 12100:2012
PN-EN 60204-1:2018-12
PN-EN 61000-6-1:2019-03
PN-EN 61000-6-3:2008/A1:2012
PN-EN ISO 13850:2016-03
PN-EN IEC 6300:2019-01



Applied quality system: testing report / 2022

Reda, 22.02.2022

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Andrzej Romanik', is written over a faint circular stamp.

Company owner:
Andrzej Romanik

Manufacturer:
Romanik Andrzej Romanik
ul. Przemysłowa 10
84-240 Reda
Polen

Distributor and representative:
Walter Schulze GmbH
Sarirstraße 5
12529 Schönefeld
Deutschland
www.schulzeshop.com

Entity authorized to prepare technical documentation and declaration of conformity: ROMANIK Andrzej Romanik ul. Przemysłowa 10, 84-240

Reda, tel. 58 6780-700, e-mail: sprzedaz@romanik.pl

The technical construction file (TCF) for this product is retained at the above manufacturer's location.

The manufacturer reserves the right to make constructional and technological changes.